



豫台經洽會簽約超35億美元

香港文匯報訊（記者 沙苗苗 漯河報道）「2011豫台經貿洽談會暨台商中原行」活動昨日在河南省漯河市開幕，活動吸引來自港、澳、台地區的300多位台商。會上舉行「中原經濟區建設投資說明會暨項目簽約儀式」，簽約包括農產品物流、工業園區、食品加工、鞋類等項目48個，總投資36.52億美元，實際利用台資35.02億美元。

逾1700台企進駐河南

近年來，隨着兩岸關係和平發展的不斷深入，豫台經貿合作不斷深入。截至目前，全省共有台商投資園區24個，台資企業1,742家，合同利用台資98.3億美元，

實際到位台資60.1億美元。據不完全統計，去年河南全省對台招商簽約金額達116億美元。

河南省副省長陳雪楓在開幕式致辭中表示，台資企業已成為促進河南省經濟社會發展的一支重要力量，為推動河南的經濟建設，推進和深化兩岸經濟交流、發展兩岸關係做出積極貢獻。

台灣駐港金融聯誼會組成參訪團赴豫交流。台灣華南銀行香港分行總經理施國強說，借此機會看是否有機會發展台灣金融業，同時幫助大陸與台灣建立更加緊密的金融業合作。此外，台灣青果商業同業公會、香港台灣商會、香港九龍總商會、中央駐澳聯絡辦台務部及澳門閩台總商會等也組成「訪豫代表團」參加。

上海柴油機股份有限公司

上海柴油機股份有限公司 2011年第三季度報告

§1 重要提示
1.1 本公司董事會、監事會及其董事、監事、高級管理人員保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。
1.2 公司全體董事出席董事會會議。
1.3 公司第三季度財務報告未經審計。
1.4 公司負責人肖國普、主管會計工作負責人姜美新及會計機構負責人（會計主管人員）孫瑜聲明：保證本季度報告中財務報告的真實、完整。

§2 公司基本情況
2.1 主要會計數據及財務指標

	本報告期末	上年度期末	本報告期末比上年 度期末增減(%)	幣種：人民幣
總資產(元)	4,199,524,338.89	4,046,865,484.96	3.77	
所有者權益（或股東權益）(元)	2,142,897,528.26	2,029,115,704.95	5.61	
歸屬於上市公司股東的每股淨資產（元/股）	4.46	4.22	5.61	
經營活動產生的現金流量淨額(元)		-137,679,565.19	不適用	
每股經營活動產生的現金流量淨額（元/股）		-0.29	不適用	
歸屬於上市公司股東的淨利潤(元)				
基本每股收益（元/股）	0.105	0.310	75.60	
扣除非經常性損益後的每股淨收益（元/股）	0.100	0.276	92.31	
扣除非經常性損益後的加權平均淨資產收益率（%）	2.35	7.11	增加0.87個百分點	
扣除非經常性損益後的加權平均淨資產收益率（%）	2.26	6.33	增加0.96個百分點	

扣除非經常性損益項目和金額：

項目	單位：元	幣種：人民幣
年初至報告期末未金額（1-9月）		
非流動資產處置損益	681,752.41	
計入當期損益的政府補助（與企業業務密切相關，按照國家統一標準定額或定額享受的政府補助除外）	1,770,000.00	
除同公司正常經營業務相關的有效套期保值業務外，持有交易性金融資產、交易性金融負債產生的公允價值變動損益，以及處置交易性金融資產、交易性金融負債和可供出售金融資產取得的投资收益	5,773,599.04	
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	231,234.60	
其他符合非經常性損益定義的損益項目	10,526,377.14	確認轉讓子公司的過渡期收益
所得稅影響額	-2,847,444.48	
合計	16,135,518.71	

2.2 報告期末股東總人數及前十名無限售條件股東持股情況表

報告期末股東總數（戶）	38,924	
前十名無限售條件流通股股東持股情況		
股東名稱（全稱）	期末持有無限售 條件流通股的數 量	種類
上海汽車集團股份有限公司	241,709,280	人民幣普通股
ASIAHUB OVERSEAS LIMITED	5,999,694	境內上市外資股
劉志強	3,595,276	境內上市外資股
PLATINUM BROKING COMPANY LIMITED	3,500,000	境內上市外資股
FIRST SHANGHAI SECURITIES LTD.	1,502,044	境內上市外資股
DBS VICKERS (HONG KONG) LTD A/C CLIENT	1,389,258	境內上市外資股
招商證券香港有限公司	1,375,543	境內上市外資股
楊靜珠	1,313,000	人民幣普通股
趙素琴	1,300,000	境內上市外資股
CHINA OPPORTUNITIES H-B FUND	1,280,071	境內上市外資股

§3 重要事項
3.1 公司主要會計報表項目、財務指標大幅度變動的情況及原因

項目	2011年9月30日	2010年12月31日	增減（%）
貨幣資金	876,201,744.63	1,408,865,976.60	-37.81%
應收賬款	548,756,479.02	220,455,221.91	148.92%
在建工程	366,823,764.80	76,094,972.75	382.06%
短期借款	-	80,000,000.00	-100%
預收賬項	15,506,566.61	28,290,110.76	-45.19%
應交稅費	-5,682,375.17	52,476,478.94	-110.83%
其他應付款	118,779,758.69	75,466,174.07	57.39%
其他流動負債	767,982,773.03	451,948,101.95	69.93%
其他非流動負債	128,833,653.13	92,653,624.32	39.05%
未分配利潤	524,764,056.00	400,070,732.11	31.17%

1) 貨幣資金較年初數減少主要是固定資產項目投資現金支出增加導致現金的減少。

(2) 報告期收入利潤指標變化情況（合併）：

項目	2011年1-9月	2010年1-9月	增減（%）	單位：元
財務費用	-18,457,104.51	-9,532,927.31	不適用	
資產減值損失	32,898,450.36	49,540,468.64	-33.59%	
投資收益	21,212,239.51	6,033,347.10	251.58%	
歸屬於母公司所有者的淨利潤	148,708,787.89	74,943,966.56	98.43%	
少數股東損益	-5,558,318.53	-31,995,577.60	不適用	
其他綜合收益	-10,911,500.58	6,828,067.20	-259.80%	

1) 財務費用變動的主要原因是利息收入增加。
2) 資產減值損失較上年同期減少的主要原因是上年同期子公司計提了資產減值損失。
3) 投資收益較上年同期增加的主要原因是可供出售金融資產轉讓收益及轉讓子公司過渡期收益。
4) 歸屬於母公司所有者的淨利潤較上年同期增加的主要原因是本年柴油機銷量增加、結構改善及費用下降。
5) 少數股東損益變動的主要原因是子公司虧損減少。
6) 其他綜合收益較上年同期減少的主要原因是可供出售金融資產市價下跌。

(3) 報告期現金流量指標變化情況（合併）：

項目	2011年1-9月	2010年1-9月	增減（%）	單位：元
經營活動產生的現金流量淨額	-137,679,565.19	-16,202,770.98	不適用	
投資活動產生的現金流量淨額	-288,050,148.75	65,444,585.63	-540.14%	
籌資活動產生的現金流量淨額	-105,884,524.59	-15,798,667.64	不適用	

1) 經營活動產生的現金流量淨額變動的主要原因是與上年同期相比應付款項增加數的減少。
2) 投資活動產生的現金流量淨額較上年同期增加的主要原因是與上年同期相比固定資產投資支出增加。
3) 籌資活動產生的現金流量淨額變動的主要原因是本期償還了短期借款及利息支出。

3.2 重大事項進展情況及其影響和解決方案的說明
公司2011年度非公開發行A股股票方案已經公司董事會和股東大會審議通過，並已獲上海市國資委批准，該方案需報中國證監會核准後方可實施。2011年10月10日，中國證監會發行審核委員會有條件審核通過了公司2011年度非公開發行A股股票申請，截止本報告披露日，公司尚未收到中國證監會作出的予以核准的正式通知。

3.3 公司、股東及實際控制人承諾事項履行情況
口適用，√不適用

3.4 預測年初至下一報告期期末的累計淨利潤可能為虧損或者與上年同期相比發生大幅度變動的警示及原因說明
口適用，√不適用

3.5 報告期內現金分紅政策的執行情況
1、2011年5月20日，公司2010年度股東大會審議通過了2010年度利潤分配方案，即以公司2010年末總股本480,309,280股為基數，實行每10股派發現金紅利人民幣0.5元（含稅），累計派發現金紅利人民幣24,015,464元。至本報告披露日，上述現金紅利已分派完畢。
2、公司本報告期不進行利潤分配和現金分紅。

上海柴油機股份有限公司
法定代表人：肖國普
2011年10月19日

股票簡稱：上柴股份 上柴B股 股票代碼：600841 900920
編號：證2011-026

上海柴油機股份有限公司董事會 2011年度第五次臨時會議決議公告

本公司董事會及全體董事保證本公告內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

上海柴油機股份有限公司董事會2011年度第五次臨時會議於2011年10月17日通過電話或電子郵件方式發出會議通知，並於2011年10月19日以現場和通訊表決相結合方式召開。應出席會議董事9名，實際出席9名，符合《公司法》及《公司章程》的有關規定。
經審議，通過如下議案：
1、2011年第三季度報告
同意9票，棄權0票，反對0票。
2、公司與控股股東財務公司關聯交易的控制制度。
同意9票，棄權0票，反對0票。

特此公告。

上海柴油機股份有限公司董事會
2011年10月19日

湖北「魚蝦蟹」饗香港食客

香港文匯報訊（記者 卓建安）湖北省昨日在港舉辦名優水產品展示推介暨產品簽約會，重點推介該省三大品牌，並簽訂4,150噸的水產品供應香港市場。湖北省農業廳副廳長兼湖北省水產局局長王兆民出席產品簽約會時表示，湖北省去年供港水產品不到1,000噸，而此次該省簽訂4,150噸的協議，成效不錯。

湖北省水產局局長王兆民出席產品簽約會時表示，湖北省去年供港水產品不到1,000噸，而此次該省簽訂4,150噸的協議，成效不錯。



■湖北名優水產品（香港）展示推介暨產品簽約會現場。

香港文匯報記者張偉民 攝

王兆民說，湖北省去年漁業產值458億元（人民幣，下同），淡水品總量連續15年居內地第一；此次湖北省在港舉辦名優水產品展示推介會，帶來「楚江紅」小龍蝦、「梁子」牌梁子湖大河蟹、「洪湖漁家」生態魚三大品牌系列的水產品，希望滿足香港市民的需求。

出口質檢合格率99.9%

對於大家所關注的內地水產品質量、安全問題，湖北省出入境檢驗檢疫局副局長譚和熙昨日亦在同一場合表示，去年該局對湖北省出口的水產品進行檢驗的結果顯示，其合格率高達99.91%。因此，香港市民可以放心食用湖北的水產品。

近年來，湖北水產業整合要素資源，網羅全省骨幹龍頭企業、核心基地、養殖大戶和有關科研院所，組建小龍蝦產業協會、河蟹產業協會和省漁業協會三大產業協會，傾心打造「楚江紅」小龍蝦、「梁子」牌梁子湖大河蟹、「洪湖漁家」生態魚三大全省性的水

「人放天養」保持質素

香港文匯報訊（記者 張曉煥、實習記者 陳詩甜、通訊員 潘良曦）內地淡水水產大省湖北省在香港舉辦名優水產品推介會，反響熱烈。湖北省農業廳副廳長兼湖北省水產局局長王兆民接受本報專訪時表示，湖北的「魚、蝦、蟹」貨源充足、安全營養，香港市民可以放心消費，一飽口福。

拆圍限養 江河禁捕

湖北全省現有水產養殖面積985萬畝，水產品總量353萬噸，產值465億元（人民幣，下同），淡水養殖面積、產量等多項指標連續15年位居內地第一。王兆民認為，安全質優是湖北水產品的特點，為此該省近年堅持生態引領發展，走「低碳循環、資源節約、環境友好」之路，開展「湖泊拆圍，水庫限養，江河禁捕」，包括先後拆除洪湖、梁子湖、三峽水庫所有人工養殖圍欄，實現「人放天養」的自然生產模式。同時，依托水產健康養殖推進行動，推行無公害生產，建成國家級水產健康養殖示範場188家。

湖北嚴格執行《中華人民共和國農產品質量安全法》，建立省、市、縣三級水產品質量安全監管和檢測體系，實行水產品市場准入制度，從產地到餐桌的全過程、全方位監管。經國家認證的無公害產品1,286個，湖北水產業將在內地率先跨入千億元俱樂部，打造淡水漁業強省。



■湖北省農業廳副廳長兼湖北省水產局局長王兆民向到會客商推介「梁子」牌梁子湖大河蟹。

香港文匯報記者張偉民 攝

批冠以「中國馳名商標」的優質水產品成為上海世博會、廣州亞運會指定產品。

王兆民介紹，湖北依托科教大省優勢，聚集中科院水生所等10多家國家級科研機構，先後制定和完善水產養殖生產技術操作規程100多個，水產品加工生產規範和產品標準50多個。同時，全力推進養殖加工各環節的標準化生產，建成省級、國家級原良種場22個、標準化特色養殖基地103個、加工出口原料備案基地200萬畝。

這次湖北名優水產品香港推介會的良好效果，使王兆民對鄂省水產業未來更加充滿信心。他表示，「十二五」期間，湖北水產業將在內地率先跨入千億元俱樂部，打造淡水漁業強省。

「金龍魚」亮相西博會



■國僑辦副主任任啟亮參觀益海嘉里展位。

香港文匯報訊（記者 唐鑾宇、張磊 成都報道）「金龍魚」再次「躍」上中國西博國際博覽會（下稱西博會）舞臺。在18日於四川省成都開館的西博會上，新加坡僑商企業益海嘉里作為優秀華人企業代表再次應邀入駐中國僑商會。

益海嘉里西部投資逾30億

擁有「金龍魚」品牌的益海嘉里今年是連續第二年參加西博會。該企業是第一批參與中國西部大開發的僑資企業，目前在西部地區累計投資達30多億元（人民幣，下同），建設15家生產、物流企業，業務涵蓋壓榨、精煉、小包裝

食品等多個方面，覆蓋西部10個省份，為促進西部地區糧油行業技術水平的發展、推進西部經濟建設發揮積極作用。益海嘉里（四川、重慶、新疆）區域總經理趙紅梅告訴記者：「通過參加僑商會，我們希望能讓更多的民眾知道，即使在糧油這樣最傳統領域內，我們的僑商通過艱辛創業，已成為世界商業經濟格局中一個最有影響力的力量。同時也展現了僑商在服務國家經濟發展和諧社會建設中所做的努力和成果。」

四川省僑辦主任周敏謙表示，期望有更多類似益海嘉里一樣的優秀僑商到四川投資興業，為四川發展作出更大貢獻。

證券代碼 600848 900928 股票簡稱 自備股份 自備B股 編號：證2011-018號

上海自動化儀表股份有限公司 第七屆董事會第四次會議決議公告

本公司及董事會全體成員保證公告內容的真實、準確和完整，對公告的虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏負連帶責任。

上海自動化儀表股份有限公司（以下簡稱「公司」）第七屆董事會第四次會議於2011年10月19日在公司一樓會議室召開，會議應到董事12名，實到董事12名，會議出席人數及審議程序符合法律、法規和本公司章程。本次會議由公司董事長徐子瑛女士主持，公司全體監事和高管列席會議。

會議經逐項審議表決，通過並形成以下決議：
一、以12票同意、0票反對、0票棄權，通過《關於聘任許大慶先生為公司總經理的議案》
公司總經理朱城強先生因工作需要，辭去公司總經理職務。公司董事會提名委員會對被提名人資格進行審議並形成上述議案，經與會董事審議，公司董事會同意聘任許大慶先生為上海自動化儀表股份有限公司總經理。（許大慶先生簡歷見附件一）

二、以12票同意、0票反對、0票棄權，通過《關於聘任王富志先生為公司副總經理的議案》
根據公司總經理提名，公司董事會提名委員會對被提名人資格進行審議並形成上述議案，經與會董事審議，公司董事會同意聘任王富志先生為上海自動化儀表股份有限公司副總經理。（王富志先生簡歷見附件二）

三、以12票同意、0票反對、0票棄權，通過《關於增加上海自備九儀表有限公司實收資本的議案》
公司董事會同意公司與上海自備九儀表有限公司（以下簡稱「自備九儀表」）現有其它股東，共同以盈餘公積和未分配利潤增加自備九儀表實收資本合計人民幣302萬元，以符合公司流量儀表業務發展要求，滿足自備九儀表經營急需，提升其市場形象。

自備九儀表成立於2001年3月，由本公司和自然人股東共同投資設立。截止2010年12月31日，註冊資本人民幣248萬元，公司持股40.32%，自然人持股59.68%。本次增資後，自備九儀表註冊資本增加到人民幣550萬元，原各方股東持股比例不變。

特此公告。

上海自動化儀表股份有限公司董事會
二〇一一年十月十九日

附件一：許大慶先生簡歷；
附件二：王富志先生簡歷；
附件三：上海自動化儀表股份有限公司獨立董事《關於公司第七屆董事會第四次會議議案和聘任公司高級管理人員的獨立意見》。

附件一：
許大慶，男，1964年8月生，中共黨員，上海交通大學自動控制專業本科畢業，持有復旦大學MBA工商管理碩士學位，教授級高級工程師職稱。歷任：上海自動化儀表股份有限公司上海調節儀器設計科科長、廠長助理、總工程師，上海自動化儀表股份有限公司總經理助理、副總經理、總工程師。現任上海自動化儀表股份有限公司副總經理兼總工程師。

附件二：
王富志，男，1971年2月生，中共黨員，華中科技大學電機專業本科畢業，持有上海國家會計學院EMBA工商管理碩士學位，工程師職稱。歷任：上海電機股份有限公司設計員、圖審副書記、書記。上海電機股份有限公司商運電機分廠支部書記、副廠長，上海電機股份有限公司勞資處副處長、人力資源部部長、副部長，上海電機股份有限公司副總經理、總經理助理、總經理助理兼製造部部長、總經理助理兼物業部部長、副總經理。現任：上海自動化儀表股份有限公司黨委副書記、紀委書記。

附件三：
上海自動化儀表股份有限公司獨立董事
關於公司第七屆董事會第四次會議解聘和聘任公司高級管理人員的獨立意見

根據中國證券監督管理委員會《關於在上市公司建立獨立董事制度的指導意見》、《上市公司治理準則》等相關規定及上海自動化儀表股份有限公司（以下簡稱「公司」）《公司章程》和《獨立董事工作條例》有關規定，我們作為公司獨立董事對公司第七屆董事會第四次會議《關於聘任許大慶先生為公司總經理的議案》、《關於聘任王富志先生為公司副總經理的議案》進行了認真審議。基於我們的獨立判斷，現就上述議案發表獨立意見如下：
一、公司總經理朱城強因工作需要辭去公司總經理職務，公司董事會同意解聘朱城強公司總經理職務，其解聘程序符合《公司法》、《上市公司治理準則》及《公司章程》的有關規定，解聘程序合法有效。
二、本次公司董事會聘任許大慶為公司總經理、聘任王富志為公司副總經理，上述人員不存在《公司法》第147條規定的不得擔任公司高級管理人員的情形，亦未被中國證監會確定為市場禁入者且未列入尚未解除的情況，其任職資格符合擔任上市公司高級管理人員的條件，其教育背景、任職經歷、專業能力和職業素養能夠勝任所聘任的職位，其提名、聘任的程序符合《上市公司治理準則》等法律、法規和規範性文件以及《公司章程》和《董事會議事規則》的規定，不存在損害公司及其他股東利益的情形。

三、公司獨立董事一致同意公司董事會解聘朱城強先生公司總經理職務，聘任許大慶為公司總經理，聘任王富志為公司副總經理。

獨立董事：李鶴賓、歐陽令南、戴繼雄、費敏銳

二〇一一年十月十九日

您的營商最佳夥伴

18間分行網絡遍佈中港
始創於1995年經驗豐富誠信專業

公司註冊

- 香港及海外公司
- 周年申報
- 公司秘書
- 撤銷註冊

企業管理

- 即用商務辦公室
- 代辦銀行開戶
- 信託及代理人服務
- 商務通訊組合
- 商標註冊
- 註冊文件律師鑒證

會計・稅務

- 理帳報表
- 庫存盤點
- 審計安排
- 稅務顧問

香港：九龍灣・尖沙咀・旺角・灣仔
中國：深圳・廣州・上海・北京・南京・杭州・成都

查詢電話：8206 1993
www.sbc.com.hk